

TREND le frontiere della scena britannica sono in scena al Teatro Belli fino al 18 dicembre

written by Redazione Gufetto | 03/11/2022

In scena al **Teatro Belli** torna **Trend. Nuove frontiere della scena britannica**, giunto alla XXI edizione (con il sostegno a Trend da parte di Ministero della Cultura, Regione Lazio, Comune di Roma); la rassegna curata da **Rodolfo di Giammarco** è in scena dal 20 ottobre e **si chiuderà il 18 dicembre**.

Gufetto seguirà PER VOI alcuni dei sedici spettacoli.



20 — 23 OTTOBRE

Testimony

di Simon Bovey
regia Armando Quaranta
con Jacopo Chio Andreoni,
Giulio Forges Davanzani
e Maurizio Maria Pappa
traduzione Natalia di Giammarco
PRODUZIONE SERRA TEATRO
IN COLLABORAZIONE CON LA FIERA DELL'ESCLUSIVA

25 — 27 OTTOBRE

The River

di Jez Butterworth
regia Alessandro Federico
con Silvia Alesi, Alessandro
Federico e Mariacristina Manuelli
traduzione Massimiliano Farau
e Laura Mazzi
PRODUZIONE INFERNO COMMUNITARI

29 — 30 OTTOBRE

The Oh Fuck Moment

di Chris Thorpe
regia Nicoletta Robello
con Maria Alberta Novello
e Dario Lubatti
traduzione Jacopo Giammarco
PRODUZIONE SERRA TEATRO

1 — 2 NOVEMBRE

Psychodrama

di Matt Wilson
regia Valentina Virardo
regia Valerio Melli
traduzione Monica Capuzzi
PRODUZIONE PROSPERITÀ COMMUNITARI

4 — 6 NOVEMBRE

Pops

di Charis Josephine
regia Massimo Di Michele
con Bianca Bonazza
e Massimo Di Michele
traduzione Natalia di Giammarco
e Enrico Luttmann
PRODUZIONE SERRA TEATRO

7 — 9 NOVEMBRE

The Wasp

di Morgan Lloyd Malcolm
regia Piergiorgio Piccoli
con Guenda Gorla
e Miriam Galanti
traduzione Enrico Luttmann
PRODUZIONE THEAMA TEATRO

11 — 13 NOVEMBRE

The Believers

di Bryony Lavery
regia Gianluca Lumiento
con Valentina Carlì,
Giuseppe Tanti, Maria Sand,
Gianluca Lumiento
permessi traduttori Paolo Lucidetto
traduzione Margherita Mauro
PRODUZIONE TEATRO DEL LETO DI TEATRO
EDUCAZIONE CON PAUL TEATRO

18 NOVEMBRE

Ciara

di David Harrower
regia Elena Serre
con Roberta Caronia
traduzione Monica Capuzzi
PROD. THEATRO PAVANESI BURSA

18 NOVEMBRE

Undressed Solo

di David Harrower
regia Elena Serre
con Roberta Caronia
traduzione Monica Capuzzi
PROD. THEATRO PAVANESI BURSA

18 — 20 NOVEMBRE

In Fidelity

di Rob Drummond
traduzione, regia e interpretazione
Roberto Rustolfi
traduzione Chiara Fioravanti
con la collaborazione di Roberta
Amigoni
PRODUZIONE SABBANA TEATRO

22 — 23 NOVEMBRE

Quentin Crisp Naked Hope

di Mark Farrant
regia di Ferdinando Bruni
con Luca Torsacca
traduzione Matteo Colombo
PRODUZIONE TEATRO DELL'ARTE

25 — 27 NOVEMBRE

See Primark And Die

di Claire Donie
regia Dafne Rubin
con Martina Gatto
traduzione e adattamenti Elena Maria
Agliari e Carlo Emilio Lucari
COORDINAZIONE ESPOSIZIONI / TEATRO BELLI

30 NOVEMBRE — 4 DICEMBRE

Sueco

di Suhayla El-Bushra
traduzione e regia Carlo Emilio Lucari
con Francesco Bianco, Raffaella
Alberio e Beatrice Coppolino
PRODUZIONE TEATRO BELLI

6 — 7 DICEMBRE

Angel Of Kobane

di Henry Naylor
regia Simone Toni
con Anna Della Rossa
traduzione Carlo Scaccaluga
PROD. THEATRO PAVANESI BURSA

9 — 11 DICEMBRE

Yen

di Anna Jordan
regia Jacopo Bezzi
traduzione Massimo Roberto Beato
PROD. LA COMPAGNIA DEI MARRABINI

12 — 14 DICEMBRE

Fucked

di Penny Skinner
regia Martina Glenda
con Chiarastella Sorrentino
traduzione Francesca Romana
deg'Innocenti e Marco M.Casazza
PRODUZIONE ANORA TEATRO

15 — 18 DICEMBRE

The Ducks

di Michael McLean
regia Silvio Perotti
con Marco Vergara
e Giuseppe Berlingna
traduzione Natalia di Giammarco
PRODUZIONE ANORA TEATRO

trendLIVE

SPETTACOLI ON DEMAND

24 OTTOBRE

Girl In The Machine

di Stef Smith

26 OTTOBRE

Stitching

di Anthony Neilson

3 NOVEMBRE

God's New Frock

di Jo Clifford

10 NOVEMBRE

Scenes With Girls

di Miriam Battey

24 NOVEMBRE

Shit

di Sabrina Mahfouz

28 NOVEMBRE

Tarantula

di Philip Ridley

3 DICEMBRE

Coriolanus Vanishes

di David Leddy

8 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

15 DICEMBRE

Heisenberg

di Simon Stephens

TREND - TUTTI GLI SPETTACOLI

TREND - NUOVE FRONTIERE DELLA SCENA BRITANNICA - XXI EDIZIONE: TUTTI I TEMI DEI SEDICI SPETTACOLI

Quest'anno la rassegna ruota intorno ad alcune tematiche emerse nella produzione britannica prebellica: i sentimenti umani mai riconosciuti e negati, i rapporti di convivenza comunitaria a rischio, le controversie contemporanee di genitorialità e filialità, l'ardua e complessa identità dell'essere

giovani, e (due casi di angosce e allarmi preesistenti all'oggi) narrazioni legate a conflitti mortali o a carestie.

Questi titoli selezionati prima del 24 febbraio 2022, spiega lo stesso Di Giammarco, sono stati scelti prima della Guerra d'Ucraina, e purtroppo non propone quelle forme di tempestivo instant-theatre sociale, emergenziale e bellico sviluppate dall'attuale drammaturgia britannica.

Sedici testi, nel nostro programma di due mesi, che non danno tregua, non confortano, prospettano solo minime vie d'uscita.

Rodolfo di Giammarco

TREND - NUOVE FRONTIERE DELLA SCENA BRITANNICA - XXI EDIZIONE: i registi

Questa Rassegna ospita dunque la trasposizione di tantissimi registi britannici: a declinare la difficoltà

dell'amore sono **Simon Bovey, Jez Butterworth, Rob Drummond, Mark Farrelly, Michael Mclean,**

- delle relazioni **Chris Thorpe, Matt Wilkinson, Bryony Lavery,**
- di genitori e figli **Charlie Josephine, David Harrower, Suhayla El-Bushra,**
- delle nuove generazioni **Morgan Lloyd Malcom, Anna Jordan, Penny Skinner,**
- e di conseguenze della guerra **Claire Dowie, Henry Naylor.**

TREND - nuove frontiere della scena britannica - XXI edizione - tutti gli spettacoli

Di seguito tutto il calendario della rassegna TREND - nuove frontiere della scena britannica 2022

Trend- nuove frontiere della scena britannica Spettacoli di Ottobre 2022

dal 20 al 23 ottobre **TESTIMONY** di Simon Bovey regia Armando Quaranta con Jacopo Olmo Antinori, Giulio Forges Davanzati e Maurizio Mario Pepe traduzione Natalia di Giammarco produzione Khora Teatro in collaborazione con La forma dell'acqua

dal 29 al 30 ottobre **THE OH FUCK MOMENT** di Chris Thorpe regia Nicoletta Robello con Maria Alberta Navello e Dario Iubatti traduzione Jacopo Gassmann produzione Regia Academia

dal 20 al 23 ottobre **TESTIMONY** di Simon Bovey regia Armando Quaranta con Jacopo Olmo Antinori, Giulio Forges Davanzati e Maurizio Mario Pepe traduzione Natalia di Giammarco produzione Khora Teatro in collaborazione con La forma dell'acqua

dal 29 al 30 ottobre **THE OH FUCK MOMENT** di Chris Thorpe regia Nicoletta Robello con Maria Alberta Navello e Dario Iubatti traduzione Jacopo Gassmann produzione Regia Academia

Trend- nuove frontiere della scena britannica Spettacoli di Dicembre 2022

6/7 dicembre **ANGEL OF KOBANE** di Henry Naylor regia Simone Toni con Anna Della Rosa traduzione Carlo Sciacaluga produzione TPE - Teatro Piemonte Europa

dal 9 all'11 dicembre **YEN** di Anna Jordan regia Jacopo Bezzi traduzione Massimo Roberto Beato produzione La Compagnia dei Masnadieri dal 15 al 18 dicembre **THE DUCKS** di Michael Mclean regia Silvio Peroni con Marco Vergani e Giuseppe Benvegna traduzione Natalia di Giammarco produzione Khora Teatro

dal 12 al 14 dicembre **FUCKED** di Penny Skinner regia Martina Glenda con Chiarastella Sorrentino traduzione Francesca Romana degli Innocenti e Marco M. Casazza produzione Khora Teatro

Trend- nuove frontiere della scena britannica Spettacoli di Novembre 2022

dal 4 al 6 novembre

POPS di Charlie Josephine regia Massimo Di Michele con Eleonora Bernazza e Massimo Di Michele traduzione Natalia di Giammarco e Enrico Luttmann produzione Smart It

dall'11 al 13 novembre

THE BELIEVERS di Bryony Lavery regia Gianluca Iumiento con Valentina Carli, Giuseppe Tantillo, Maria Sand, Gianluca Iumiento e Paolo Leccisotto alle percussioni e batteria traduzione Margherita Mauro produzione Teatro del Loto - Teatri Molisani con PARA TEATER

dal 18 al 20 novembre

IN FIDELITY di Rob Drummond ideazione, regia e interpretazione Roberto Rustioni traduzione Chiara Fioravanti con la supervisione di Roberta Arrigoni produzione Sardegna Teatro

dal 25 al 27 novembre **SEE PRIMARK AND DIE** di Claire Dowie regia Dafne Rubini con Martina Gatto traduzione e adattamento Elena Maria Aglieri e Carlo Emilio Lerici coproduzione Eosementi / Teatro Belli

dal 22 al 23 novembre

QUENTIN CRISP: NAKED HOPE di Mark Farrelly

a cura di Ferdinando Bruni con Luca Toracca traduzione Matteo Colombo produzione Teatro dell'Elfo

dal 30 novembre al 4 dicembre

CUCKOO di Suhayla El-Bushra traduzione e regia Carlo Emilio Lerici con Francesca Bianco, Raffaella Alterio e Beatrice Coppolino, produzione Teatro Belli

TREND LIVE - SPETTACOLI ON DEMAND

24 ottobre - **GIRL IN THE MACHINE** di Stef Smith

28 ottobre - **STITCHING** di Anthony Neilson

3 novembre - **GOD'S NEW FROCK** di Jo Clifford

10 novembre - **SCENES WITH GIRLS** di Miriam Batty

24 novembre - **CHEF** di Sabrina Mahfouz

28 novembre - **TARANTULA** di Philip Ridley

5 dicembre - **CORIOLANUS VANISHES** di David Leddy

8 dicembre - **HEISENBERG** di Simon Stephens

TREND - TEATRO BELLI - INFO, CONTATTI E ORARI

TREND nuove frontiere della scena britannica - XXI edizione

festival a cura di Rodolfo di Giammarco

20 ottobre - 18 dicembre 2022

orario spettacoli ore 21.00

Teatro Belli



Teatro Belli Antonio Salines · Piazza di Sant'Apollonia, 11, 00153 Roma RM, Italy

□□□□ · Performing arts theater